

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА  
ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА  
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ  
ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ



29.04/10.1  
BOSNA I HERCEGOVINA  
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA  
BOSNE I HERCEGOVINE  
PREDSTAVNIČKI DOM/ZASTUPNIČKI DOM

Привремена комисија за припрему Предлога закона о  
попису становништва, домаћинства и станова  
у Босни и Херцеговини 2011. године

Privremena komisija za pripremu Prijedloga zakona o  
popisu stanovništva, domaćinstava i stanova  
u Bosni i Hercegovini 2011. godine  
Privremeno povjerenstvo za pripremu Prijedloga zakona o  
popisu stanovništva, kućanstava i stanova  
u Bosni i Hercegovini 2011. godine

Број/Број: 01 - 50 - 1 - 340 - 8/10  
Сарајево/Sarajevo, 27.4. 2010. године

BOSNA I HERCEGOVINA  
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE  
SARAJEVO

PRIMLJENO: 29.04.2010			
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Broj priloga

ПРЕДСТАВНИЧКОМ ДОМУ  
ПАРЛАМЕНТАРНЕ СКУПШТИНЕ  
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

**ПРЕДМЕТ:** Извјештај о раду Привремене комисије за припрему Предлога закона о попису становништва, домаћинства и станова у Босни и Херцеговини 2011. године, доставља се

У прилогу Вам достављам Извјештај о раду Привремене комисије за припрему Предлога закона о попису становништва, домаћинства и станова у Босни и Херцеговини 2011. године и основни Предлог закона о попису становништва, домаћинства и станова у Босни и Херцеговини 2011. године, предлагача Савјета министара БиХ, са убаченим измјенама и допунама усаглашених чланова (осим члана 6. и члана 16. става 2.)

Привремена комисија је на 8.сједници одржаној 21.4.2010. године разматрала и усвојила Извјештај о раду Привремене комисије за припрему Предлога закона о попису становништва, домаћинства и станова у Босни и Херцеговини 2011. године а за извјестиоца пред Домом одредила је предсједавајућег Привремене комисије посланика Бранка Докића.

С поштовањем,



Прилог:

- Извјештај о раду Привремене комисије,
- Предлог закона,

Достављено:

- Наслову,
- Секретарима Привремене комисије 1X,

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА  
ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА  
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ  
ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ



Привремена комисија за припрему Предлога закона о  
попису становништва, домаћинства и станова  
у Босни и Херцеговини 2011. године

28.04/10  
BOSNA I HERCEGOVINA  
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA  
BOSNE I HERCEGOVINE  
PREDSTAVNIČKI DOM/ZASTUPNIČKI DOM

Privremena komisija za pripremu Prijedloga zakona o  
popisu stanovništva, domaćinstava i stanova  
u Bosni i Hercegovini 2011. godine  
Privremeno povjerenstvo za pripremu Prijedloga zakona o  
popisu stanovništva, kućanstava i stanova  
u Bosni i Hercegovini 2011. godine

BOSNA I HERCEGOVINA  
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE  
SARAJEVO

PRIMLJENO: 29.04.2010

Organizaciona jedinica	Klasifikacioni znak	№№№	Broj priloge

Број/Број: 01 - 50 -1 -340 - 8/10  
Сарајево/Sarajevo, 19. 04. 2010.

ПРЕДСТАВНИЧКОМ ДОМУ  
ПАРЛАМЕНТАРНЕ СКУПШТИНЕ  
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

**Предмет: Извјештај о раду Привремене комисије за припрему Предлога закона о попису становништва, домаћинства и станова у Босни и Херцеговини 2011. године**

## I - Увод

Представнички дом Парламентарне скупштине БиХ, на 72. сједници, одржаној 17. 02. 2010. године, усвојио је Закључак о оснивању Привремене комисије за припрему Предлога закона о попису становништва, домаћинства и станова у Босни и Херцеговини 2011. године (у даљем тексту: Привремена комисија). У Комисију су именовани: Халид Гењац, Азра Хациахметовић, Милица Марковић, Мирјана Малић, Велимир Јукић, Мартин Рагуж, Мирко Околић, Бранко Докић, Љиљана Милашин, Сефер Халиловић, Рифат Долић, Јерко Иванковић Лијановић и Момчило Новаковић.

Закључком о оснивању Привремена комисија је добила задатак да у року од 30 дана припреми усаглашен Предлог закона о попису становништва, домаћинства и станова у Босни и Херцеговини 2011. године и достави га Дому ради спровођења парламентарне процедуре. Закључком је прецизирано да се одлуке доносе двотрећинском већином оних који су присутни и гласају.

## II - Сједнице Привремене комисије

У овом извјештајном периоду Привремена комисија је одржала седам сједница, укључујући и пет сједница Колегијума Привремене комисије, на којем су разматране пристигле сугестије и примједбе чланова Привремене комисије, те припремљен предлог о којем се Привремена комисија на посљедњој сједници изјашњавала.

**Прва сједница** одржана је 2. марта 2010. године, када је Привремена комисија конституисана и договорен метод рада.

За предједавајућег Привремене комисије изабран је Бранко Докић, за првог замјеника предједавајућег Мартин Рагуж а за другог замјеника Халид Гењац. Одређујући метод рада, након расправе, Привремена комисија је закључила да:

- се до следеће сједнице припреми Предлог пословника о раду Привремене комисије и достави свим члановима
- кворум чини већина изабраних чланова Привремене комисије
- се члановима Привремене комисије достави следећи материјал на разматрање и упознавање:
  - Предлог закона о попису становништва, домаћинства и станова у Босни и Херцеговини 2011. године – предлагач: Савјет министара БиХ (предлог закона одбијен је на 70. сједници Дома, одржаној 21. 01. 2010. године),
  - стенограм са 70. сједнице Дома, одржане 21. 01. 2010. године, у вези са овим предлогом закона,
  - закони о попису становништва из земаља у региону, и то Републике Србије и Републике Хрватске,
  - обавезујући стандарди ЕВРОСТАТ-а и препоруке које се односе на материју пописа становништва,
- се на сједнице Привремене комисије позове директор Агенције за статистику Босне и Херцеговине, господин Зденко Милиновић, имајући у виду да је он био члан експертске групе која је припремала Предлог закона о попису становништва, домаћинства и станова у Босни и Херцеговини 2011. године, који је одбијен на 70. сједници Дома, одржаној 21. 01. 2010. године.

**Друга сједница** Привремене комисије одржана је 9. марта 2010. Анализирали су сви достављени материјали, те усвојен Пословник о раду Привремене комисије, са измјеном у члану 22. Пословника, у којем је додат нови став (2) који гласи: „Двотрећинска већина гласова мора садржавати најмање по један глас из сва три конститутивна народа.“ Досадашњи став (2) постао је став (3).

Закључено је следеће:

- полазна основа за припрему Предлога закона биће Предлог закона о попису становништва, домаћинства и станова у Босни и Херцеговини 2011. године, који је предложио Савјет министара БиХ
- сви чланови Привремене комисије, у писаној форми, треба да доставе своје предлоге и сугестије за овај закон
- директор Агенције за статистику БиХ, Зденко Милиновић, у писаној форми, треба да достави образложење спорног питања - како обухватити попис држављана БиХ а да се задовоље критеријуми ЕВРОСТАТ-а, са посебним освртом гдје се у оквиру тога налазе расељена лица, те да достави и Упитник за домаћинство и стан (Пробни попис становништва, домаћинства и станова 2010. године).

**Трећа сједница** Привремене комисије одржана је 23. марта 2010. Констатовано је да су предлоге на полазни текст закона доставили: Халид Гењац, Азра Хаџиахметовић, Мирјана Малић и Мартин Рагуж.

**Четврта сједница** Привремене комисије одржана је 25. марта 2010. године. Сједници су, осим чланова Привремене комисије и директора Агенције за статистику БиХ Зденка Милиновића, присуствовали и директорница Републичког завода за статистику РС-а гђа Радмила Чичковић, замјеница директора Агенције за статистику БиХ гђа Славка Поповић и директор Федералног завода за статистику г. Дервин Ђурђевић.

На сједници су размијењена мишљења у вези са обраћањем Pietera Everaersa, директора за спољну сарадњу, комуникације и кључне индикаторе ЕВРОСТАТ-а и Њ.е.

амбасадора Димитриса Куркуласа, шефа Делегације Европске комисије у БиХ, које се типало рада Привремене комисије.

Привремена комисија је закључила да:

- сви чланови Привремене комисије, закључно са понедељком, 29. 03. 2010. године, доставе све евентуалне писане предлоге на Нацрт закона о попису становништва, домаћинства и станова у Босни и Херцеговини 2011. године.

**Пета сједница** Привремене комисије одржана је 30. марта 2010. године. И на овој сједници чланови су расправљали о предложеним измјенама полазног текста Предлога закона, те је опет закључено да је потребно да сви чланови Привремене комисије до уторка, 06. 04. 2010. године, доставе све евентуалне писане предлоге на полазни текст Предлога закона о попису становништва домаћинства и станова у Босни и Херцеговини 2011. године.

**Шеста сједница** одржана је 6. априла 2010. године. Милица Марковић је на сједници доставила предлог за измјене полазног текста Предлога закона, након чега је обављена комплетна расправа о свим пристиглим предлозима. Договорено је да се Колегијум Привремене комисије још једном састане и покуша постићи сагласно рјешење спорних чланова, а гласање о коначном, усаглашеном Предлогу измјена и допуна Закона о попису становништва, домаћинства и станова у Босни и Херцеговини 2011. године, на нивоу предједавајућег и његових замјеника Мартина Рагуџа и Халида Гењца, као и директора Агенције за статистику БиХ Зденка Милиновића, обавиће се 7. априла 2010. године, у паузи 75. сједнице Представничког дома.

**Седма сједница** одржана је 7. априла 2010. године када је Привремена комисија гласала о усаглашеном Предлогу измјена и допуна Закона о попису становништва, домаћинства и станова у Босни и Херцеговини 2011. године, који је посљедњи достављен свим члановима.

Комисија је усвојила сљедеће чланове:

#### **Члан 2а.**

#### **(Јединице које су обухваћене пописом)**

Пописом ће бити обухваћени:

- држављани Босне и Херцеговине са пребивалиштем или боравиштем у Босни и Херцеговини, без обзира на то да ли су у тренутку пописа присутни у Босни Херцеговини или су одсутни из Босне и Херцеговине;
- страни држављани са дозволом за стални или привремени боравак у Босни и Херцеговини, без обзира да ли су у тренутку пописа у Босни и Херцеговини или нису;
- лица без држављанства,
- домаћинства лица из тачака 1, 2. и 3,
- станова и друге стамбене јединице.

#### **Члан 2б.**

Пописом неће бити обухваћени:

- дипломатско-конзуларно особље страних дипломатских и конзуларних представништава и представници међународних организација и тијела, као и чланови њихових породица који с њима бораве у Босни и Херцеговини,
- припадници страног војног и полицијског особља, као и чланови њихових породица који с њима бораве у Босни и Херцеговини,
- становни који су у власништву других држава.

**Члан 5а.**  
**(Укупан број пописаних лица)**

(1) Осим пописа стално настањеног становништва, биће пописани и држављани Босне и Херцеговине који живе у иностранству а имају пребивалиште у Босни и Херцеговини.

(2) Укупан број пописаних лица за сваку територијалну јединицу добија се сабирањем:

- укупног броја стално настањеног становништва
- цивилних лица на раду и боравку у другој држави и њихових породица које имају пребивалиште у Босни и Херцеговини без обзира колико дуго живе у иностранству.

**Члан 13а.**  
**(Употреба личних података)**

Подаци прикупљени пописом користеће се искључиво у статистичке сврхе.

**Члан 16.**

(3) Национална структура особља које ради на уношењу, обради и контроли података пописа одражава националну структуру становништва Босне и Херцеговине према посљедњем попису становништва.

**Члан 17.**  
**(Послови Агенције)**

н) објављује резултате пописа, у складу са позитивном праксом и стандардима ЕУ.

**Члан 18.**  
**(Послови ентитетских завода за статистику)**

д) учествују у уношењу, обради и контроли података.

**Члан 21.**  
**(Пописни бирои)**

(2) Централни пописни биро обавља следеће послове:

- а) координира рад Пописног бироа Агенције, пописних бироа ентитетских завода за статистику и Пописног бироа Брчко Дистрикта,
- б) израђује оквирни план *пописних активности* пописних бироа ентитетских завода за статистику и Пописног бироа Брчко Дистрикта.

### **Члан 23.**

#### **(Пописна комисија локалне самоуправе)**

- (3) У саставу пописних комисија локалне самоуправе заступљен је најмање један представник из конститутивних народа и осталих.
- (4) Национална структура укупног броја инструктора за подручје општине/града одражава националну структуру становништва према посљедњем попису.
- (5) У националној структури укупног броја пописивача за подручје општине/града осигураће се заступљеност представника сваког конститутивног народа и осталих, у проценту који је најмање половина процента учешћа тог народа односно осталих у укупној структури становништва те општине/града на посљедњем попису.

### **Члан 29а.**

#### **(Попис лица из члана 5а)**

- (1) За попис лица на раду и боравку у другој држави и чланова њихових породица који имају пребивалиште у Босни и Херцеговини, а одсутни су дуже од годину дана, користиће се образци за иностранство.
- (2) Прикупљање података за лица из става (1) обавиће се:
  - а) у Босни и Херцеговини прикупљањем података за одсутне чланове домаћинства од присутног члана домаћинства у складу са чланом 9. Закона,
  - б) путем Државне граничне службе извршиће се дистрибуција образаца за иностранство приликом њиховог уласка у Босну и Херцеговину у периоду од 01. 12. 2010. године до 31. 01. 2011. године,
  - ц) образац за иностранство биће доступан путем веб-странице Агенције од 01. 12. 2010. до 01. 03. 2011. године.
- (3) Лица из става (2) тач. б) и ц) овог члана доставиће поштом попуњене образце за иностранство на адресу Агенције најкасније до 10. 04. 2011.
- (4) Садржај образаца за иностранство утврдиће Агенција, при чему ће образац обавезно садржавати следећа питања: име и презиме, јединствени матични број, општина пребивалишта, држава у којој се налази, разлог и дужина боравка у другој држави.
- (5) Уношење и обрада података са образаца за иностранство према члану 5а. Закона ближе се одређује организационо-методолошким упутством Агенције за статистику.

### **Члан 35.**

#### **(Финансирање пописа)**

- (1) Намјенска средства за финансирање послова и задатака пописа обезбјеђују се из буџета Босне и Херцеговине, ентитета, Брчко Дистрикта, међународних донација и других извора, а план финансирања посебним споразумом уредиће ресорни министри финансија БиХ, ентитета и директор Дирекције за финансије Брчко Дистрикта, или Фискални савјет у року од 60 дана од дана ступања на снагу овог закона.

(2) Намјенска средства из става (1) овог члана користеће се према унапријед утврђеном финансијском плану за спровођење пописа.

**Напомена:** Договорено је да се тражи мишљење Савјета министара БиХ о овом члану.

#### **Члан 36.**

##### **(Износ средстава за попис)**

(1) Средства из члана 35. овог закона износе 42.625.603 КМ, од чега:

а) за 2009. годину	115.879 КМ,
б) за 2010. годину	10.378,582 КМ,
ц) за 2011. годину	31.364.836 КМ,
д) за 2012. годину	473.804 КМ и
е) за 2013. годину	292.502 КМ.

(2) Средства по годинама валоризују се сваке године за наредну годину, а на основу података о кретању потрошачких цијена.

(3) Буџет ће се умањити, на годишњем нивоу, у случају обезбјеђивања средстава од донатора.

**Напомена:** Договорено је да се тражи мишљење Савјета министара БиХ о овом члану.

#### **Члан 41.**

##### **(Доношење ентитетских прописа)**

(1) Детаљнију припрему, организацију и спровођење рада на терену ентитети и Брчко Дистрикт могу додатно регулисати својим подзаконским прописима који морају бити у складу са овим законом.

#### **Члан 42.**

Примјена података о попису становништва из 1991. године важиће и након окончања овог пописа за формирање власти на нивоу БиХ, све до пуноправног чланства БиХ у ЕУ.

\*\*\*\*\*

Привремена комисија није усвојила: члан 5а (Халида Гењца и Милице Марковић), члан 6 (усаглашени предлог, предлог Момчила Новаковића и Азре Хациахметовић), члан 16. став (2) (предлог Халида Гењца и предлог из полазног текста Предлога закона Савјета министара БиХ).

**Предлог Халида Гењца:**

#### **Члан 5а.**

**(Укупан број пописаних лица са пребивалиштем у Босни и Херцеговини)**

- (1) Укупан број пописаних лица за сваку територијалну јединицу добија се збрајањем:
- а) укупног броја стално настањеног становништва из члана 5. Закона, без лица која имају статус расељених лица, имају боравиште у тој територијалној јединици и исказала су намјеру да се врате у општину у којој су имала пребивалиште 1991. године.
  - б) цивилних лица на привременом раду и боравку у другој држави и чланова њихових породица који ту имају пребивалиште, одсутних дуже од годину дана.
  - ц) лица која имају статус расељених лица, а 1991. године имала су ту пребивалиште и исказала су намјеру да се ту врате.
- (2) Укупан број пописаних лица је основа за израчунавање етничке структуре територијалних јединица.
- (3) На етничкој структури из става (2) овог члана базираће се заступљеност конститутивних народа и осталих у јавним институцијама у Босни и Херцеговини након истека рокова утврђених уставима Босне и Херцеговине и оба ентитета.

„За“ два, „против“ осам, „уздржан“ један глас.

**Предлог Милице Марковић:**

**Члан 5а.  
(Укупан број пописаних лица)**

Рedefинисати став (2) члана 5а. који би у новој формулацији гласио:

„Укупан број пописаних особа користит ће се за административне потребе унутар Босне и Херцеговине.“

Након става (2) уводи се нови став (3) члана 5а. који гласи:

„Као основа за израчунавање етничке структуре становништва сваке територијалне јединице користиће се укупан број пописаног стално настањеног становништва, и то:

- лица која су прије референтног датума најмање 12 мјесеци непрекидно живјела у свом уобичајеном мјесту становања или
- лица која су у задњих 12 мјесеци прије референтног датума пописа дошла у мјесто свог уобичајеног становања с намјером да тамо остану најмање једну годину.“

„За“ пет, „против“ шест, без гласова „уздржан“.

**Усаглашени предлог**

**Члан 6.  
(Подаци о становништву)**

Сљедече теме биће обухваћене пописом становништва: мјесто уобичајеног становања, име, име оца или мајке, презиме, пол, датум рођења и јединствени матични број, мјесто рођења; присутност, разлог, дужина и намјера присутности/одсутности у мјесту пописа; мјесто становања непосредно по рођењу, мјесто сталног становања лица у вријеме пописа из 1991. године, да ли је лице било избјеглица из Босне и Херцеговине; да ли је било расељено лице у Босни и Херцеговини, да ли лице има формално-правно статус расељеног лица и да ли има намјеру повратка у мјесто одакле је расељено, насеље Босне и Херцеговине из којег се лице доселило и година досељења, да ли је

лице икад живјело изван Босне и Херцеговине годину и дуже, мјесец и година досељења и држава из које се лице доселило, разлози досељења у Босну и Херцеговину, законско брачно стање, ванбрачна заједница, број живорођене дјете и мјесец и година њиховог рођења, држављанство, етничка/национална припадност, матерњи језик, вјеровјеријест, писменост, највиша завршена школа, стечено звање, школа коју лице похађа, тренутни статус активности, положај у запослености, грана економске дјелатности фирме (на главном послу), занимање, главни извор средстава за живот, да ли је лице издржавано, активност издржаваоца, мјесто рада односно похађања школе и учесталост враћања у мјесто сталног становања; функционална способност лица за обављање свакодневних активности и узрок инвалидитета, дужина и земља боравка у иностранству за цивилна лица на привременом раду и боравку у другој држави и мјесто пребивалишта у Босни и Херцеговини, за њих и чланове њихових породица.

“За” пет, “против” шест, без гласова “уздржан”.

**Предлог Момчила Поваковића:**

“У члану 6. у трећем реду ријеч “разлог” брише се.

“За” седам, “против” два и два гласа “уздржан”. **Овдје је постојала двотрећинска већина “за”, али није било гласа из бошњачког народа.**

**Предлог Азре Хациахметовић:**

“У члану 6. укључити само основна обиљежја (обавезујуће елементе по ЕВРОСТАТ-у) и искључити изборна обиљежја (необавезујуће елементе).”

“За” три гласа. Није се даље гласало.

**Предлог Халида Геџица:**

**Члан 16.  
(Организација пописа)**

(2) Као мјесто уношења, обраде и контроле пописника утврђује се Агенција за статистику БиХ у Сарајеву и обавља се у организацији и под надзором Агенције за статистику Босне и Херцеговине.

“За” шест, “против” пет, без гласова “уздржан”.

**Предлог из полазног текста Предлога закона Савјета министара БиХ:**

(2) Као мјесто уношења, обраде и контроле пописника утврђује се Бања Лука.

“За” пет гласова. Није се даље гласало.

**III - Закључак**

Дакле, Привремена комисија нема усаглашен цјеловити текст Предлога закона о попису становништва, домаћинства и станова у БиХ 2011. године. Практично су остала неусаглашена два члана: члан 6. који је добио 2/3 већину, али без бошњачких гласова и став члана 16. о мјесту прикупљања података (од два предлога о којима се гласало ни један није добио 2/3 већину). Оцјењујући да би њен наставак рада био бескористан, Привремена комисија је одлучила да поднесе Извјештај Представничком дому.



**ПРЕДСЈЕДАВАЈУЋИ  
ПРИВРЕМЕНЕ КОМИСИЈЕ  
др Бранко Докић**

На основу члана IV/4a) Устава Босне и Херцеговине, Парламентарна скупштина Босне и Херцеговине, на \_\_\_\_\_. сједници Представничког дома, одржаној \_\_\_\_\_ 2010. године, и на \_\_\_\_\_. сједници Дома народа, одржаној \_\_\_\_\_ 2010. године, усвојила је

**ЗАКОН**  
**О ПОПИСУ СТАНОВНИШТВА, ДОМАЋИНСТАВА И**  
**СТАНОВА У БОСНИ И ХЕРЦЕГОВИНИ 2011. ГОДИНЕ<sup>1</sup>**

**I - ОПШТЕ ОДРЕДБЕ**

**Члан 1.**

(Предмет закона)

Овим законом утврђују се: садржај, припрема, организација и спровођење Пописа становништва, домаћинства и станова у Босни и Херцеговини у 2011. години (у даљем тексту: попис), као и обавезе државних и других органа и организација укључених у попис, обавезе и дужности давалаца пописних података и лица која врше послове пописа, објављивање пописних резултата и финансирање пописа.

**Члан 2.**

(Датум пописа)

Попис ће бити спроведен у периоду од 01. до 15. 04. 2011. године, према стању на дан 31. 03. 2011. године у 24.00 часа (поноћ), што се сматра референтним датумом пописа.

**Члан 2а.**

(Јединице које су обухваћене пописом)

Пописом ће бити обухваћени:

- држављани Босне и Херцеговине са пребивалиштем или боравиштем у Босни и Херцеговини, без обзира на то да ли су у тренутку пописа присутни у Босни Херцеговини или су одсутни из Босне и Херцеговине;
- страни држављани са дозволом за стални или привремени боравак у Босни и Херцеговини, без обзира да ли су у тренутку пописа у Босни и Херцеговини или нису;
- лица без држављанства,
- домаћинства лица из тачака 1, 2. и 3,
- станови и друге стамбене јединице.

---

<sup>1</sup> Полазна основа је текст Предлога закона Савјета министара БиХ. Измјене и допуне које је Комисија усвојила су боддиране, а нови чланови су означени са а и б.

#### Члан 26.

Пописом неће бити обухваћени:

- дипломатско-конзуларно особље страних дипломатских и конзуларних представништава и представници међународних организација и тијела, као и чланови њихових породица који с њима бораве у Босни и Херцеговини,
- припадници страног војног и полицијског особља, као и чланови њихових породица који с њима бораве у Босни и Херцеговини,
- становни који су у власништву других држава.

#### Члан 3.

(Оцјењивање квалитета)

(1) Непосредно након спроведеног пописа спровешће се постпописна анкета/контролни попис на репрезентативном узорку пописних кругова, ради оцјењивања обухвата и квалитета података прикупљених пописом.

(2) Агенција за статистику Босне и Херцеговине одговорна је за све фазе (укључујући методологију, организацију, спровођење и анализу) постпописне анкете.

**Члан 4.**  
(Дефиниције)

(1) У сврху овог закона примјењиваће се сљедеће дефиниције:

а) "уобичајено мјесто становања" је мјесто у којем лице живи и обично проводи свој дневни одмор, без обзира на привремено одсуство у сврху рекреације, одмора, обиласка пријатеља и родбине, посла, школе, лијечења или вјерског ходочашћа;

б) "стални становници" су лица која су:

- 1) прије референтног датума најмање 12 мјесеци непрекидно живјела у свом уобичајеном мјесту становања; или
- 2) у посљедњих 12 мјесеци прије референтног датума пописа дошла у мјесто свог уобичајеног становања с намјером да тамо остану најмање једну годину;

ц) "приватно домаћинство" јесте једно од сљедећег:

1) једночлано домаћинство, то јест лице које живи само у посебној стамбеној јединици или које заузима, као станар, посебну собу (или собе) у некој стамбеној јединици, али ни са једним станаром те стамбене јединице заједно не чини дио вишечланог домаћинства из алинеје 2) ове тачке или

2) вишечлано домаћинство, то јест група од два или више лица која заједно заузимају цијелу стамбену јединицу или њен дио и обезбјеђују себи храну, а могуће и остале потрештине за живот. Чланови ове групе могу да удружују своје приходе у мањој или већој мјери;

д) "институционално домаћинство" састоји се од лица чије потребе за склоништем и средствима за живот обезбјеђује нека институција. Институцијом се сматра неко правно тијело чија је сврха да обезбиједи дугорочно становање и услуге за неку групу лица;

е) стамбени фонд чине објекти за становање и зграде као и стамбена рјешења, те омјер становништва и објеката за становање референтног датума;

ф) објекти за становање су они типови станова који представљају мјесто сталног становања једног или више лица. То су:

- 1) настањени *конвенционални станови*, (умјесто конвенционална пребивалишта)
- 2) друге стамбене јединице – колиба, кабина, брвнара, караван, кућа брод, амбар, млин, пећина или друго склониште које се користи за становање људи у вријеме пописа без обзира да ли су намијењене за становање и
- 3) колективни станови су просторије намијењене за становање велике групе људи или неколико домаћинстава и које се користе као уобичајено мјесто становања барем једног лица у тренутку пописа;

г) стамбена јединица је одвојено и независно мјесто становања намијењено за становање појединачног домаћинства или мјесто које није намијењено за становање, али се користи као мјесто сталног становања домаћинства у вријеме пописа;

и) **конвенционални станови** (умјесто конвенционална пребивалишта) су структурално одвојене и независне просторије, намијењене за стално становање људи на фиксној локацији и у вријеме пописа се:

- 1) користе као мјесто становања, или
- 2) су упражњене, или
- 3) су резервисане за сезонску или секундарну употребу;

ј) 'одвојено' значи окружено зидовима и покривено кровом или плафоном тако да лице или више њих може да се изолује од других лица. 'Независно' значи кад има директан приступ с улице или степеништа, пролаза, галерије или приземља. Конвенционално пребивалиште дефинише се као настањено конвенционално пребивалиште ако је оно уобичајено мјесто становања једног или више лица.

(2) За све дефиниције које нису обухваћене овим законом примјењиваће се Уредба (ЕС) бр. 763/2008 Европског парламента и Вијећа о пописима становништва и станова и мјере за спровођење ове уредбе, Препоруке Конференције европских статистичара за пописе становништва и стамбеног фонда у 2010. години и други релевантни међународни стандарди.

## Члан 5.

(Укупан број **стално настањеног становништва**)  
(умјесто становника)

(1) *Укупан број **стално настањеног становништва*** (умјесто становника) за сваку територијалну јединицу добија се сабирањем броја лица која ту имају уобичајено мјесто становања и присутна су, као и лица која ту имају уобичајено мјесто становања али су привремено одсутна.

(2) На основу дефиниције уобичајеног мјеста становања, лица која су у тренутку пописа одсутна, или ће бити одсутна из свог уобичајеног мјеста становања мање од годину дана, треба да се сматрају *привремено одсутним лицима*, те их треба укључити у укупан број становника тог пописног подручја.

Пописана лица која не задовољавају критеријуме који су постављени дефиницијом уобичајеног мјеста становања у мјесту пописивања, тј. не живе, нити се очекује да ће живјети у мјесту пописивања непрекидно у периоду од барем 12 мјесеци, сматрају се *привремено присутним лицима*, и стога их не треба рачунати у укупан број становништва тог пописног подручја.

(3) Укупан број становника такође укључује и:

- а) цивилна лица на привременом раду у другој држави под условом да не живе у иностранству годину дана или више,
- б) цивилна лица која дневно прелазе границу да би радила или се школовала у другој држави,
- ц) војно, морнаричко и дипломатско особље Босне и Херцеговине, те њихове породице које с њима бораве у иностранству,
- д) морнаре трговачких бродова и рибаре с боравиштем у Босни и Херцеговини, али на мору у вријеме пописа (укључујући и оне који немају друго мјесто боравишта осим дијелова брода) и
- е) номаде и луталице.

(4) Из укупног броја становништва биће искључене сљедеће категорије привремено присутних лица која припадају страном војном, полицијском, морнаричком и дипломатском особљу и њихове породице, који су привремено смјештени у Босни и Херцеговини:

- а) страна цивилна лица која привремено раде у Босни и Херцеговини и
- б) страна цивилна лица које дневно прелазе границу да би радила или се школовала у Босни и Херцеговини.

**Члан 5а.**  
**(Укупан број пописаних лица)**

**(1) Осим пописа стално настањеног становништва, биће пописани и држављани Босне и Херцеговине који живе у иностранству а имају пребивалиште у Босни и Херцеговини.**

**(2) Укупан број пописаних лица за сваку територијалну јединицу добија се сабирањем:**

- **укупног броја стално настањеног становништва,**
- **цивилних лица на раду и боравку у другој држави и њихових породица које имају пребивалиште у Босни и Херцеговини без обзира колико дуго живе у иностранству.**

**Члан 6.<sup>2</sup>**  
**(Подаци о становништву)**

---

<sup>2</sup> Овај члан је добио двотрећинску већину, али није прихваћен јер није било гласова из бошњачког народа.

Пописом становништва биће обухваћени сљедећи подаци: мјесто уобичајеног становања, име, име оца или мајке, презиме, пол, датум рођења и јединствени матични број, мјесто рођења, **присутност, дужина и намјера присутности/одсутности у мјесту пописа**, мјесто становања непосредно по рођењу, мјесто сталног становања лица у вријеме пописа из 1991. године, да ли је лице било избјеглица из Босне и Херцеговине, да ли је било расељено лице у Босни и Херцеговини, да ли лице има формално-правно статус расељеног лица и да ли има намјеру да се врати у мјесто одакле је расељено, насеље Босне и Херцеговине из којег се лице доселило и година досељења, да ли је лице икада живјело ван Босне и Херцеговине годину и дуже, мјесец и година досељења и држава из које је лице доселило, разлози досељења у Босну и Херцеговину, законско брачно стање, ванбрачна заједница, број живорођене дјеце и мјесец и година њиховог рођења, држављанство, етничка/национална припадност, матерњи језик, вјероисповијест, писменост, највиша завршена школа, стечено звање, школа коју лице похађа, тренутни статус активности, положај у запослености, грана економске дјелатности фирме (на главном послу), занимање, главни извор средстава за живот, да ли је лице издржавано, активност издржаваоца, мјесто рада односно похађања школе и учесталост враћања у мјесто сталног становања; функционална способност лица да обавља свакодневне активности и узрок инвалидитета, **дужина и земља боравка у иностранству за цивилна лица на привременом раду и боравку у другој држави и мјесто пребивалишта у Босни и Херцеговини, за њих и чланове њихових породица.**

## Члан 7.

(Подаци о домаћинствима и пољопривредним газдинствима)

(1) У попису се прикупљају сљедећи подаци о домаћинствима: име и презиме лица на које се води домаћинство, сроднички и породични састав домаћинства, назив насеља, улица и кућни број гдје се домаћинства налази, основа по којој домаћинство користи стан.

(2) У попису се прикупљају сљедећи подаци о домаћинствима која су располагала земљиштем и/или стоком или су се бавила пољопривредном производњом у посљедњих 12 мјесеци до дана пописа. Ови подаци ће се изнимно користити за израду Адресара пољопривредних газдинстава за потребе спровођења посебног пописа пољопривреде, који ће се уредити посебним законом.

(3) Подаци који ће се користити за израду Адресара из става (2) овог члана су:

- а) име и презиме лица на којем се води домаћинство,
- б) адреса домаћинства,
- ц) укупно расположиво земљиште домаћинства (пољопривредно, шумско и рибњаци),
- д) пољопривредна производња према врстама узгојених пољопривредних производа на ораницама и
- е) подаци о стоци, перади и кошницама пчела.

## Члан 8.

(Становање)

У попису се прикупљају сљедећи подаци о становима и другим објектима за становање: врста објекта за становање, врста колективног стана, начин коришћења стана, локација стана, настањеност конвенционалних **станова** (умјесто пребивалишта), број лица која ту станују, спрат на којем се стан налази, облик својине на стану, површина стана, број соба у стану, површина кухиње, услови у купатилу и тоалету, електрична енергија, гас и систем водоснабдијевања, инсталације за централно гријање и канализациони систем; врсте гријања, главна врста енергије која се користи за гријање стана, година изградње зграде, врста зграде у којој се стан налази, претежни материјал носиве конструкције зграде, врста кровног покрова зграде и стање у којем се зграда налази.

## Члан 9.

(Обавезе лице које се пописује)

(1) Лице обухваћено пописом дужно је да на сва питања у пописним обрасцима да тачне и потпуне одговоре.

(2) Личне податке о одсутним члановима домаћинства старијим од 15 година може дати само пунољетни присутни члан домаћинства, који зна највише података, а о дјечи до 15 година податке даје један од родитеља, усвојитељ или старатељ.

(3) Ако пописивач у вријеме пописивања не затекне у стану лица обухваћена пописом, а податке не може прикупити на начин предвиђен у ставу (2) овог члана, оставиће лицу писмено обавјештење о дужности да достави податке надлежној пописној комисији до 15. 04. 2011. године.

(4) Обавјештење из става (3) овог члана садржаваће радно вријеме и адресу надлежног пописног центра.

#### **Члан 10а.<sup>3</sup>**

*Лица из члана 9. став (1) Закона нису обавезна да се изјашњавају о националној/етничкој и вјерској припадности, а образац ће садржавати поуку о томе.*

#### **Члан 11.**

(Равноправност језика)

(1) Пописни обрасци и методолошка упутства штампаће се на босанском, хрватском и српском језику, латиничним и ћириличним писмом.

(2) Одговори у пописним обрасцима уписиваће се на босанском или хрватском или српском језику, латиничним или ћириличним писмом.

#### **Члан 12.**

(Заштита мањина)

Прије пописивања, пописивач је дужан да упозори припаднике националних мањина да имају право да добију на увид огледне примјерке пописних образаца на језику и писму своје националне мањине.

#### **Члан 13.**

(Заштита личних података)

(1) Пописивачи и сва друга лица која обављају послове у вези с пописом дужна су да чувају трајно као службену тајну све податке прикупљене од појединаца који се односе на њихове личне, породичне и имовинске прилике.

---

<sup>3</sup> Овај члан је усаглашен умјесто ранијег члана 10, али није усвојен због повезаности са чланом 6.

(2) Заштита личних података обављаће се у складу са Законом о заштити личних података ("Службени гласник БиХ", број 49/06) и Законом о статистици Босне и Херцеговине („Службени гласник БиХ“, број 26/04).

#### **Члан 13а.<sup>4</sup>**

**(употреба личних података)**

***Подаци прикупљени пописом користе се искључиво у статистичке сврхе.***

#### **Члан 14.**

**(Обавезе и овлашћења особља ангажованог на попису)**

(1) Пописивачи и сва друга лица која обављају и учествују у пословима у вези с пописом дужни су да благовремено и на прописан начин обављају послове пописа.

(2) Лица из става (1) овог члана приликом обављања својих послова дужна су да дају на увид своје овлашћење лицима која пописују.

(3) Пописивање се врши сваки дан у времену од 09 до 21 час у присуству најмање једног одраслог лица у домаћинству.

#### **Члан 15.**

**(Накнаде)**

(1) Пописивачи и сва друга лица која обављају и учествују у пословима у вези с пописом примиће накнаду за извршене задатке.

(2) Особље административних органа и организација које врши послове у вези с пописом примиће накнаду за обављени посао у складу са прописима Босне и Херцеговине, ентитета и Брчко Дистрикта Босне и Херцеговине (у даљем тексту: Брчко Дистрикт).

## **II - ОБАВЕЗЕ ДРЖАВНИХ, ЕНТИТЕТСКИХ И ДРУГИХ ОРГАНА И ОРГАНИЗАЦИЈА У ПРИПРЕМАМА, ОРГАНИЗОВАЊУ И СПРОВОЂЕЊУ ПОПИСА**

#### **Члан 16.<sup>5</sup>**

**(Организовање пописа)**

<sup>4</sup> Овај члан је био став (2) члана 13. полазног текста Предлога закона Савјета министара БиХ.

<sup>5</sup> Није усвојен став (2) члана 16. Ниједан од два предлога за мјесто прикупљања пописних података, Бања Лука и Сарајево, није добио двотрећинску већину.

(1) Попис организују и спроводе статистичке институције у Босни и Херцеговини: Агенција за статистику Босне и Херцеговине (у даљем тексту: Агенција), Федерални завод за статистику Федерације Босне и Херцеговине и Републички завод за статистику Републике Српске у сарадњи с административним органима и организацијама Босне и Херцеговине, надлежним ентитетским административним органима и организацијама, надлежним органима Брчко Дистрикта одређеним овим законом и јединице локалне самоуправе.

(2) Као мјесто уноса, обраде и контроле пописница утврђује се Бања Лука.

***(3) Национална структура особља које раде на уносу, обради и контроли података пописа одражава националну структуру становништва Босне и Херцеговине према посљедњем попису становништва.***

(4) Контролни попис/постпописна анкета из члана 3. овог закона спроводи се у складу са Методологијом контроле обухвата и квалитета података прикупљених пописом.

(5) Попис се спроводи у складу са Методологијом припреме, организовања и спровођења пописа.

## Члан 17.

(Послови Агенције)

(1) Агенција обавља следеће послове:

- а) координира послове припреме, организовања и спровођења пописа у Босни и Херцеговини,
- б) сарађује са Федералним заводом за статистику Федерације Босне и Херцеговине, Републичким заводом за статистику Републике Српске и другим надлежним институцијама укљученим у попис у пословима припреме, организовања и спровођења пописа,
- ц) утврђује јединствену и међународно упоредиву методологију пописа, с јединственим дефиницијама јединица и обилгежја, јединственим класификацијама и садржајем обрадних табела по јединственом програму обраде, јединственим критеријумима и програмима логичке контроле за откривање и аутоматско исправљање грешака у пописној грађи,
- д) утврђује методологију контроле података прикупљених пописом,
- е) утврђује садржај и изглед образаца за пописивање,
- ф) утврђује, у сарадњи с ентитетским заводима за статистику, јединствену методологију формирања и вођења јединствене евиденције и јединственог регистра просторних јединица,
- г) одлучује о избору технологије уноса и обраде података као и избору опреме и програмских пакета за унос и обраду података, у сарадњи с ентитетским

- заводима за статистику,
- х) спроводи пробни попис у сарадњи с ентитетским заводима за статистику,
  - и) штампа пописне обрасце, упутства и остале материјале за припрему и спровођење пописа те их распоређује и доставља ентитетским заводима и Брчко Дистрикту на основу дистрибуционе листе, направљене у сарадњи с ентитетским заводима за статистику,
  - ј) именује државне инструкторе и контролоре,
  - к) организује стручно-методолошко оспособљавање инструктора и контролора (државних и ентитетских), заједно с ентитетским заводима за статистику,
  - л) организује унос, обраду и контролу пописница, заједно с ентитетским заводима за статистику формира јединствену базу података са свим подацима са пописница,
  - м) спроводи контролни попис, постпописну анкету на цијелој територији Босне и Херцеговине, у сарадњи с ентитетским заводима за статистику,
  - н) објављује резултате пописа, **у складу са позитивном праксом и стандардима ЕУ,**
  - о) располаже финансијским средствима за обављање пописа, распоређује их и саставља финансијски извјештај о утрошку средстава,
  - п) координира међународну помоћ и заједно са представницима ЕУ организује и координира међународни мониторинг пописа,
  - р) благовремено информише грађане о циљу, времену и садржају пописа, организује, координира и води медијску кампању,
  - с) брине о смјештају, чувању и уништењу пописне грађе и
  - т) обавља и друге послове у вези с пописом.

(2) Агенција ће обављати сљедеће послове на територији Брчко Дистрикта:

- а) обавља послове припреме, организовања и спровођења пописа на територији Брчко Дистрикта,
- б) у сарадњи с Одјељењем за јавни регистар Владе Брчко Дистрикта, ажурира статистичке кругове на територији Брчко Дистрикта,
- ц) одређује број пописних центара на територији Брчко Дистрикта,
- д) издаје упутства за организовање и спровођење пописа,
- е) контролише рад пописних центара и пописне комисије,
- ф) именује инструкторе за обуку пописивача за Брчко Дистрикт,
- г) организује обуку пописивача и пописних комисија и издаје овлашћења за обављање послова пописа за Брчко Дистрикт,
- х) брине о поштовању рокова предвиђених овим законом из свог и дјелокруга пописне комисије на територији Брчко Дистрикта,
- и) распоређује и доставља пописне обрасце, упутства и остале материјале за припрему и спровођење пописа пописној комисији Брчко Дистрикта и
- ј) обавља и друге послове за територију Брчко Дистрикта.

## Члан 18.

(Послови ентитетских завода за статистику)

Федерални завод за статистику Федерације Босне и Херцеговине на територији Федерације Босне и Херцеговине и Републички завод за статистику Републике Српске на територији Републике Српске обављају сљедеће послове:

- а) припремају, организују и спроводе пописе на територији ентитета, у сарадњи с Агенцијом,
- б) учествују у изради методологије с јединственим дефиницијама јединица и обиљежја, јединственим класификацијама и садржајем обрадних табела по јединственом програму обраде, јединственим критеријумима и програмима логичке контроле за откривање и аутоматско исправљање грешака у пописној грађи,
- ц) учествују у изради методологије контроле обухвата и квалитета података прикупљених пописом,
- д) учествују у уношењу, обради и контроли података,**
- е) учествују у контролном попису и постпописној анкети,
- ф) одређују број пописних комисија у складу са јединственом методологијом,
- г) контролишу рад општинских пописних комисија,
- х) контролишу извршавање послова припреме и организовања пописа на територији ентитета у складу са инструкцијама Агенције и методолошким препорукама,
- и) брину о поштовању рокова предвиђених овим законом из свог и дјелоokruga рада пописних комисија,
- ј) израђују упутства за организовање и спровођење пописа са роковима извршавања задатака, у складу са методологијом,
- к) брину да надлежни органи благовремено ажурирају статистичке и пописне кругове,
- л) именују чланове ентитетског пописног бироа,
- м) именују ентитетске инструкторе,
- н) издају овлашћења за рад учесницима пописа које именују,
- о) спроводе обуку чланова кантоналних и општинских пописних комисија и кантоналних општинских инструктора,
- п) координирају рад ентитетских инструктора,
- р) контролишу рад кантоналних и општинских комисија током припреме и достављања прелиминарних резултата за пописне кругове,
- с) објављују резултате пописа и
- т) обављају и друге послове припреме, организовања и спровођења пописа.

## Члан 19.

(Јединствена база података)

- (1) Јединствена база података састоји се од свих прикупљених и обрађених података и власништво је све три статистичке институције.
- (2) Статистичке институције имају приступ **свим** подацима из јединствене базе података, **на дневној основи**.
- (3) Агенција ће обезбиједити све механизме заштите од злоупотребе и неауторизованог коришћења и измјене података помоћу заједнички дефинисаног протокола.

#### Члан 20.

(Пописни бирои и комисије)

За посебне потребе припреме, спровођења и обраде података пописа биће формирана посебна ад хок тијела одређена у чл. 20, 21. и 22. овог закона, и то:

- а) пописни бирои: Централни пописни биро, Пописни биро Агенције, пописни бирои ентитетских завода за статистику и Пописни биро Брчко Дистрикта,
- б) кантоналне пописне комисије и
- ц) Општинске пописне комисије.

#### Члан 21.

(Пописни бирои)

(1) Пописни бирои су оперативна статистичка тијела задужена за одређене послове пописа у складу са овим законом. Централним бироом и Пописним бироом Агенције руководи директор Агенције, а пописним бироима ентитетских завода за статистику руководе директори ентитетских завода за статистику, Пописним бироом Брчко Дистрикта руководи руководилац филијале за статистику Брчко Дистрикта.

(2) Централни пописни биро обавља сљедеће послове:

- а) координира рад Пописног бироа Агенције, пописних бироа ентитетских завода за статистику и Пописног бироа Брчко Дистрикта,
- б) израђује оквирни план **пописних активности** пописних бироа ентитетских завода за статистику и Пописног бироа Брчко Дистрикта,
- ц) сарађује с органима и тијелима надлежним за послове пописа у складу са овим законом,
- д) координира и надгледа припрему и спровођење пописа,
- е) разматра технологије које ће се користити за унос података, софтвере и начин обраде података,
- ф) разматра програм за обраду пописне грађе са системом шифрирања,
- г) разматра јединствене критеријуме за откривање и аутоматску корекцију грешака у пописној грађи,
- х) разматра методолошку основу за дефинисање контроле контингената и
- и) усклађује активности на изради програма логичке контроле и активности на табелирању у складу са јединственим програмом за обраду података.

(3) Чланови Централног пописног бироа по службеној дужности су сљедећа лица: директор Агенције, замјеници директора Агенције, директори ентитетских завода за статистику, замјеник директора или руководећи државни службеник ентитетских завода за статистику, министар спољних послова (односно његов представник), министар правде (односно његов представник), министар безбједности (односно његов представник), министар одбране (односно његов представник) и министар за људска права и избјеглице (односно његов представник), **при чему се обезбјеђује равноправна заступљеност конститутивних народа и осталих.** (умјесто водећи рачуна о равноправној заступљености конститутивних народа и осталих)

(4) Овлашћени представници министара из става (3) овог члана могу да буду руководећи државни службеници или савјетници министара из тих министарстава.

(5) Мандат чланова Централног пописног бироа траје док се не окончају активности пописа. Предсједавајући Централног пописног бироа по службеној дужности је директор Агенције, који предсједава и координира радом Централног пописног бироа и сазива састанке.

(6) Пописни биро Агенције сачињавају запослени Агенције и представници Брчко Дистрикта, а именује их директор Агенције. Послове Пописног бироа Агенције утврђује директор Агенције у складу са чланом 17. овог закона.

(7) Пописни бирои ентитетских завода за статистику обављају сљедеће послове:

- а) координирају рад с органима надлежним за послове пописа ентитета и јединицама локалне самоуправе,
- б) организују и координирају послове пописа из надлежности ентитета,
- ц) обављају друге послове у складу са законом и прописима ентитета.

(8) Чланови пописних бироа ентитетских завода за статистику су запослени у ентитетским заводима за статистику, а именују их директори ентитетских завода за статистику.

(9) Пописни биро Брчко Дистрикта обавља сљедеће послове:

- а) координира рад с органима надлежним за послове пописа Брчко Дистрикта и јединицама локалне самоуправе,
- б) организује и координира послове пописа из надлежности Брчко Дистрикта и
- ц) обавља друге послове у складу са овим законом и прописима Брчко Дистрикта.

(10) Чланови пописног бироа Брчко Дистрикта су запослени филијале за статистику Брчко Дистрикта и руководећи државни службеници институција Брчко Дистрикта, а именује их руководиоца филијале за статистику Брчко Дистрикта.

## Члан 22.

(Кантоналне пописне комисије)

(1) Кантоналне пописне комисије формирају се за подручје кантона у Федерацији Босне и Херцеговине.

(2) Кантоналне пописне комисије обављају сљедеће послове:

- а) спроводе надзор над припремама, организовањем и спровођењем пописа на територији кантона у Федерацији Босне и Херцеговине,
- б) иницирају формирање пописних комисија, ангажовање инструктора и пописивача у општинама Федерације Босне и Херцеговине,
- ц) обавјештавају становништво о попису и
- д) обављају друге послове у складу са овим законом.

## Члан 23.

(Пописне комисије локалне самоуправе)

(1) Пописне комисије локалне самоуправе формирају се за подручје сваке општине или града и Брчко Дистрикта на територији Босне и Херцеговине. Имају предсједника и три до пет чланова које именује општина, град и Брчко Дистрикт. Пописне комисије обављају сљедеће послове:

- а) руководе припремама, организовањем и спровођењем пописа на територији општине, града и Брчко Дистрикта,
- б) врше избор и именовање инструктора и пописивача локалне самоуправе,
- ц) обавјештавају становништво о значају пописа, начину и времену његовог спровођења, о правима и дужностима грађана и начину извршавања обавеза у попису,
- д) старају се о правилној примјени методолошких и организационих упутстава,
- е) врше преузимање *штампаног* пописног материјала и дијеле га инструкторима, који га даље дистрибуирају пописивачима,
- ф) обезбјеђују просторије и услове за спровођење обуке општинских инструктора и пописивача,
- г) спроводе надзор над радом инструктора и осталих учесника у попису,
- х) издају учесницима у попису прописана овлашћења за рад,
- и) предузимају мјере које гарантују комплетан обухват јединица пописа,
- ј) преузимају пописни материјал од инструктора, организују и контролишу обухват и квалитет пописног материјала,
- к) обезбјеђују складиштење пописног материјала уз испуњење прописаних безбједносних мјера и услова одређених Законом о заштити личних података,
- л) организују транспорт и благовремено достављање пописног материјала на

мјесто уноса и

м) припремају обрачун трошкова насталих за припрему и спровођење пописа у складу са инструкцијама.

(2) Национална структура комисија, инструктора и пописивача локалне самоуправе одражава националну структуру становништва на подручју општина према попису из 1991. године, ако је то могуће.

*(3) У саставу пописних комисија локалне самоуправе заступљен је најмање један представник из конститутивних народа и осталих.*

*(4) Национална структура укупног броја инструктора за подручје општине/града одражава националну структуру становништва према посљедњем попису.*

*(5) У националној структури укупног броја пописивача за подручје општине/града обезбиједиће се заступљеност представника сваког конститутивног народа и осталих, у проценту који је најмање половина процента учешћа тог народа односно осталих у укупној структури становништва те општине/града на посљедњем попису.*

#### Члан 24.

(Министарства и друге институције надлежне за послове пописа)

(1) На нивоу Босне и Херцеговине на спровођењу пописа, у оквиру својих надлежности, учествују:

- а) Министарство иностраних послова,
- б) Министарство правде,
- ц) Министарство безбједности,
- д) Министарство одбране и
- е) Министарство за људска права и избјеглице.

(2) На нивоу Федерације Босне и Херцеговине на спровођењу пописа у оквиру своје надлежности учествују:

- а) Федерално министарство правде,
- б) Федерално министарство унутрашњих послова и
- ц) Федерална управа за геодетске и имовинско-правне послове.

(3) На нивоу Републике Српске на спровођењу пописа у оквиру своје надлежности учествују:

- а) Министарство правде,
- б) Министарство унутрашњих послова и

ц) Републички завод за геодетске и имовинско-правне послове.

(4) На нивоу Брчко Дистрикта на спровођењу пописа у оквиру своје надлежности учествују:

- а) Правосудна комисија Брчко Дистрикта,
- б) Полиција Брчко Дистрикта и
- ц) Одјел за јавни регистар-пододјел за катастар.

(5) Административни органи и организације Босне и Херцеговине, ентитета и Брчко Дистрикта, осим наведених у ст. од (1) до (4) овог члана, обавезни су да пруже помоћ надлежним статистичким институцијама у спровођењу пописа, у оквиру својих надлежности.

### III - МЕТОДОЛОГИЈА

#### Члан 25.

(Прописивање и објављивање методолошких инструмената пописа)

(1) Директор Агенције прописује пописне обрасце (пописница и упитник за домаћинство и стан) и организационо-методолошка упутства за спровођење пописа.

(2) Директор Агенције доноси Правилник о уништавању пописне грађе.

(3) Пописни обрасци, Организационо-методолошка упутства за спровођење пописа и Правилник о уништавању пописне грађе биће објављени у „Службеном гласнику БиХ“ и службеним гласилима ентитета и Брчко Дистрикта.

#### Члан 26.

(Штампање пописне грађе)

Штампање пописне грађе организује Агенција.

#### Члан 27.

(Послови на картографији)

(1) Ентитетски геодетски заводи и Одјељење за јавни регистар Владе Брчко Дистрикта, у сарадњи с органима локалне управе, треба да заврше техничку документацију која је потребна за спровођење пописа до 01.10. 2010. године.

(2) Подаци садржани у техничкој документацији омогућавају организовање пописа, а садрже и посебне картографске прегледе и описе који омогућавају сваком пописивачу оријентацију на терену и преглед објеката које треба обићи.

#### Члан 28.

(Промјене на терену прије спровођења пописа)

Да би били задовољени сви услови за спровођење пописа, надлежни органи неће, у периоду од 01.11. 2010. године до 30. 04. 2011. године, мијењати називе, границе и подручја општина, мјесних заједница, насеља, статистичких и пописних кругова, улица и бројеве кућа и зграда.

#### Члан 29.

(Попис дипломатског особља и њихових породица)

(1) Министарство иностраних послова БиХ организује и спроводи попис чланова дипломатско-конзуларних представништава Босне и Херцеговине, дипломатског особља у међународним организацијама и институцијама, те чланова њихових породица који с њима бораве у иностранству.

(2) Обуку пописивача и пописни материјал за пописивање лица из става (2) овог члана обезбјеђује Агенција.

#### Члан 29а.

(Попис лица из члана 5а)

(1) *За попис лица на раду и боравку у другој држави и чланова њихових породица који имају пребивалиште у Босни и Херцеговини, а одсутни су дуже од годину дана, користиће се обрасци за иностранство.*

(2) *Прикупљање података за лица из става (1) обавиће се:*

*а) у Босни и Херцеговини прикупљањем података за одсутне чланове домаћинства од присутног члана домаћинства у складу са чланом 9. Закона,*

*б) путем Државне граничне службе дистрибуираће се обрасци за иностранство приликом њиховог уласка у Босну и Херцеговину у периоду од 01. 12. 2010. године до 31. 01. 2011. године,*

*ц) образац за иностранство биће доступан путем веб-странице Агенције од 01. 12. 2010. до 01. 03. 2011. године.*

(3) *Лица из става (2) тач. б) и ц) овог члана доставиће поштом попуњене обрасце за иностранство на адресу Агенције најкасније до 10. 04. 2011. године.*

(4) *Садржај обрасца за иностранство утврдиће Агенција, при чему ће образац обавезно садржавати сљедећа питања: име и презиме, јединствени матични број, општина пребивалишта, држава у којој се налази, разлог и дужина боравка у другој држави.*

**Уношење и обрада података са образаца за иностранство према члану 5а. Закона ближе се одређује организационо-методолошким упутством Агенције за статистику.**

#### **Члан 30.**

(Попис лица у затворима)

(1) Министарство правде БиХ, у сарадњи с органом који је надлежан за извршење санкција, притвора и других мјера, организује и спроводи попис лица која се налазе на издржавању казне затвора или заводско-васпитних мјера у установама које су под непосредним надзором Министарства.

(2) Обуку пописивача и пописни материјал за пописивање лица из става (1) овог члана обезбјеђује Агенција.

#### **Члан 31.**

(Попис војног особља)

(1) Министарство одбране БиХ организује и спроводи попис лица у војним објектима Босне и Херцеговине у вријеме пописа.

(2) Обуку пописивача и пописни материјал за пописивање лица из става (1) овог члана обезбјеђује Агенција.

#### **Члан 32.**

(Посебна упутства за пописивање)

(1) Агенција, у сарадњи с надлежним министарствима из члана 24. овог закона, доноси упутства о начину пописивања лица из чл. 29, 30. и 31. овог закона, као и начину достављања тих докумената пописним комисијама.

(2) Агенција обезбјеђује пописну грађу из чл. 29, 30. и 31. овог закона.

(3) Прикупљање пописне грађе из чл. 29, 30. и 31. овог закона обавиће се најкасније до 25. 03. 2011. године, а пописни материјали доставиће се пописним комисијама надлежним за уобичајено мјесто становања лица која се пописују најкасније до 31. 03. 2011. године.

#### **Члан 33.**

(Коришћење база података и евиденција ради спровођења статистичке контроле)

Све институције Босне и Херцеговине, ентитета и Брчко Дистрикта обавезне су да омогуће коришћење база података и евиденције из своје надлежности (базе података рођених, умрлих, расељених, евиденције пребивалишта, евиденције осуђених на издржавање казне затвора и др.) Агенцији ради спровођења статистичке контроле тачности и квалитета података прикупљених на терену.

**Члан 34.**  
(Објављивање резултата)

Агенција и ентитетски заводи утврђују пописне табеле и објављују резултате пописа:

- а) прелиминарне резултате пописа у року од 90 дана након завршетка пописивања и
- б) резултате пописа одређене јединственим програмом за обраду података у периоду од 01. 01. 2012. године до 31. 12. 2013. године.

**IV - ФИНАНСИРАЊЕ ПОПИСА**

**Члан 35.<sup>6</sup>**  
(Финансирање пописа)

Намјенска средства за финансирање послова и задатака пописа обезбјеђују се из буџета Босне и Херцеговине, ентитета, Брчко Дистрикта, међународних донација и других извора, а план финансирања посебним споразумом уредиће ресорни министри финансија БиХ, ентитета и директор Дирекције за финансије Брчко Дистрикта БиХ, или Фискални савјет у року од 60 дана од дана ступања на снагу овог закона.

*(2) Намјенска средства из става (1) овог члана користе се према унапријед утврђеном финансијском плану за спровођење пописа.*

---

<sup>6</sup> Договорено је да се затражи мишљење Савјета министара БиХ о овом члану.

### **Члан 36.**

(Износ средстава за попис)

(1) Средства из члана 35. овог закона износе 42.625.603 КМ од чега:

а) за 2009. годину	115.879 км,
б) за 2010. годину	10.378,582 км,
ц) за 2011. годину	31.364.836 км,
д) за 2012. годину	473.804 км,
е) за 2013. годину	292.502 км.

(2) Средства по годинама валоризују се сваке године за наредну годину, а на основу података о кретању потрошачких цијена.

(3) Буџет ће се умањити, на годишњем нивоу, у случају да донатори обезбиједу средства.

## **V - КАЗНЕНЕ ОДРЕДБЕ**

### **Члан 37.**

(Казне за прекршај учесника у попису)

Новчаном казном од 100 КМ до 10.000 КМ казниће се за прекршај физичко лице обухваћено пописом или лице које је обавезно да да податке о одсутним члановима домаћинства, односно родитељ, усвојитељ или старатељ за дијете млађе од петнаест година ако одбије да одговори на питања у пописним обрасцима или да нетачне и непотпуне одговоре.

### **Члан 38.**

(Казне за непоступање по инструкцијама)

Новчаном казном од 100 КМ до 10.000 КМ казниће се сљедећи учесници у попису или лице које спроводи послове и задатке у вези са пописом:

- а) ако противно вољи лица обухваћеног пописом утичу на то лице да се против своје воље изјасни о етничкој или националној припадности или вјери,
- б) ако благовремено и на прописан начин не обављају послове пописа и
- ц) ако не чувају као службену тајну све податке који се односе на њихове личне, породичне и имовинске прилике.

### **Члан 39.**

(Одлучивање о прекршајима)

Поступање и надлежност овлашћених органа у Босни и Херцеговини који одлучују о прекршајима утврђеним у чл. 37. и 38. овог закона одређени су Законом о прекршајима ("Службени гласник БиХ", број 49/07).

## VI - ПРЕЛАЗНЕ И ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

### Члан 40.

(Уништавање пописне грађе)

Уништавање пописне грађе настале у раду надлежних органа и организација у Босни и Херцеговини за послове пописа обавља Агенција у складу са Законом о архивској грађи и Архиву Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", број 16/01) и подзаконским актима донесеним на основу овог закона.

### Члан 41.

(Доношење ентитетских прописа)

- (1) Детаљнију припрему, организацију и спровођење рада на терену ентитети и Брчко Дистрикт могу додатно регулисати својим подзаконским прописима **који морају бити у складу са овим Законом.**

### Члан 41а.

*Примјена података о попису становништва из 1991. године важиће и након окончања овог пописа за формирање власти на нивоу БиХ, све до пуноправног чланства БиХ у ЕУ.*

### Члан 42.

(Ступање на снагу)

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном гласнику БиХ", а објавиће се и у службеним гласилима ентитета и Брчко Дистрикта.

ПСБиХ број \_\_\_\_\_/10  
\_\_\_\_\_ 2010. године  
Сарајево

Предсједавајући  
Представничког дома  
Парламентарне скупштине БиХ

Предсједавајући  
Дома народа  
Парламентарне скупштине БиХ